MET LU-270

Подъемник – вертикализатор с электроприводом

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Внимание!

** Технические характеристики могут незначительно меняться в зависимости от комплектации и поставляемой модификации изделия!*

** Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и комплектацию изделия для улучшения качества.*

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Введение	стр. 3
2.	Поставка	стр. 3
3.	Правила безопасности	стр. 3
4.	Условия использования	стр. 4
5.	Технические характеристики	стр. 5
6.	Подъемник в деталях	стр. 6
7.	Конструктивные особенности	стр. 7
8.	Установка подъемника	стр. 7
9.	Сборка подъемника	стр. 7
10.	Зарядка батареи аккумулятора	стр. 10
10.1.	Батарея аккумулятора	стр. 10
10.2.	Уровень зарядки / индикаторы	стр. 10
11.	Функция экстренный СТОП	стр. 11
12.	Механический аварийный спуск / защита от зажатия	стр. 11
13.	Пульт управления	стр. 11
14.	Колеса и тормоза	стр. 12
15.	Педали регулировки базы подъемника	стр. 12
16.	Подъемное устройство	стр. 13
17.	Ремни и подвесы	стр. 13
18.	Очистка и дезинфекция	стр. 14
19.	Решение проблем, возникших при эксплуатации	стр. 14
20.	Срок службы подъемника	стр. 15
21.	Утилизация	стр. 15
22.	Техническое обслуживание	стр. 15
23.	Комплект поставки	стр. 16
24.	Гарантийные обязательства	стр. 16

1. Введение

Данная модель подъемника предназначена для использования в домашних условиях и в медицинских учреждениях.

Подъемник должен использоваться для перемещения, подъема и спуска пациентов исключительно в ремнях-подвесах.

	Чтобы правильно использовать подъемник, внимательно прочитайте руководство пользователя перед началом эксплуатации. Наша компания не несет ответственность за ущерб, возникающий из-за неправильного использования. Просим Вас сохранять руководство пользователя в течение всего срока эксплуатации Вашего подъемника.

	Подъемник предназначен для использования в закрытых помещениях и должен перемещаться по ровной, гладкой и чистой поверхности. Перемещения по неровному или загрязненному полу могут привести к повреждению подъемника. Избегайте использования подъемника на наклонных полах для снижения риска.

ВНИМАНИЕ!

Производитель не несет ответственность за любые повреждения, несчастные случаи и травмы, которые могут возникнуть из-за нарушения правил пользования. При использовании подъемника важно соблюдать инструкции и правила техники безопасности.

2. Поставка

Наши подъемники поставляются разобранными на несколько частей. Перед использованием изделия подъемник должен быть полностью собран.

Если в комплектации подъемника отсутствуют какие-либо детали или обнаружены повреждения, Вы должны немедленно письменно известить производителя / поставщика.

3. Правила безопасности

- Перед использованием товара внимательно прочитайте руководство пользователя.
- Если в подъемнике обнаружены неисправности или повреждения, не используйте его и немедленно сообщите об этом производителю/поставщику.
- Перед каждым использованием подъемника проверяйте его на наличие видимых повреждений.
- Если Вы обнаружили повреждения в процессе осмотра или эксплуатации, прекратите пользование подъемником и обратитесь к производителю/поставщику для заказа ремонта.
- Следите за тем, чтобы ремни/подвесы находились в рабочем состоянии, проверяйте степень их возможного износа и надежность крепления к крюкам подъемного устройства.
- Избегайте неперпендикулярных нагрузок на стрелу подъемника, а также нагрузок на нее

в течение длительного периода времени.

- Регулярно проверяйте надежность соединения стрелы и колонны подъемника.
- В процессе эксплуатации следите, чтобы посторонние предметы не попадали или не располагались в непосредственной близости от подвижных узлов подъемника.
- При перемещении заранее освобождайте путь, по которому Вы планируете следовать с подъемником. Соблюдайте особую осторожность в узких местах.
- Избегайте раскачивания пациента и резких толчков в процессе эксплуатации.
- Недопустима эксплуатация подъемника во время его зарядки.
- При проведении технического обслуживания или очистки подъемник должен быть отключен от электросети.
- Не заряжайте подъемник в условиях повышенной влажности и не позволяйте влаге во время очистки подъемника проникнуть в электрические узлы подъемника.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием химикатов или других чистящих материалов, приведшим к повреждению или коррозии поверхности.

	Не превышайте допустимую нагрузку 175 кг! Не вскрывайте и не пытайтесь отремонтировать самостоятельно электрические узлы подъемника и систему его управления!

	Не оставляйте пациента в подъемнике без присмотра! Не позволяйте пациенту держаться за стрелу подъемника! Будьте максимально осторожны во время аварийного спуска пациента!

	Перед перемещением подъемника всегда проверяйте колеса и, если колеса заблокированы, разблокируйте их.

4. Условия использования

Данная модель подъемника предназначена для использования в домашних условиях и в медицинских учреждениях.

Подъемник может храниться при температуре от -15 до 50° Цельсия.

Безопасная эксплуатация возможна при температуре от 0 до 40° Цельсия.

Максимально допустимая влажность – 95% (без конденсации).

5. Технические характеристики

Таблица 1 – технические параметры

Максимальная рабочая нагрузка	175 кг
Вес подъемника (без аксессуаров)	36 кг
Размеры	Высота: 1200 – 1880 мм Длина опор: 1120 мм Ширина регулируемых передних опор: 590 – 850 мм
Высота основания	120 мм
Тип подъема	Плавный бесступенчатый
Диаметр передних колес	75 мм
Диаметр задних колес	100 мм
Безопасность	- Экстренный спуск - Кнопка экстренного отключения питания

Таблица 2 – электрические параметры

Напряжение	220 V 50 Hz	
Сист. управления	IP54	24V DC / 5A
Привод	IP54	24V DC / 5A
Пульт	IPX4	24V DC
Аккумулятор	IPX4	230V/24V, 500 mA
Батарея	IP54	24V DC / 5 A*ч

6. Подъемник в деталях



1. Стрела
2. Колонна
3. База
4. Передние колеса
5. Задние колеса
6. Педали регулировки базы
7. Система привода
8. Система управления приводом + аккумулятор
9. Пульт управления
10. Рукоятки помощника
11. Подъемное устройство
12. Подвес
13. Упор для ног
14. Подножка

7. Конструктивные особенности

- Данная модель подъемника оснащена электроприводом и аккумулятором с защитой от полной разрядки, который позволяет использовать подъемник без подключения к электросети.
- Функция аварийного спуска.
- Ширина базы подъемника регулируется при помощи педали.
- Блокировка задних колес при помощи ножного тормоза.
- Эргономичные ручки для помощника-ассистента.
- Удобный пульт с интуитивно понятными изображениями функций.

8. Установка подъемника

1. Освободите подъемник от упаковки.
2. Проверьте его на предмет возможных повреждений, которые могли произойти во время транспортировки.
3. Внимательно прочитайте руководство пользователя.
4. Заблокируйте колеса для безопасности и удобства сборки.

	Если во время установки обнаружены какие-либо неисправности или повреждения, не пользуйтесь подъемником и уведомьте о них производителя.

9. Сборка подъемника

Шаг 1: Распаковка

Достаньте изделие из упаковки и положите его на заранее подготовленный картон, ветошь и т.д. на полу.

Заблокируйте тормоза на колесах так, чтобы подъемник не двигался.

Шаг 2: Подготовка к установке колонны

Сборку устройства осуществляйте с заблокированными тормозными устройствами колес.

Шаг 3: Установка колонны

Вставьте колонну (2) в основание базы (1).

Установите болты (3 и 5) в отверстия базы (4 и 6), совместив его с отверстием колонны (2). После чего затяните на нем гайку М10 с противоположной стороны.

Наденьте травмобезопасные колпачки.

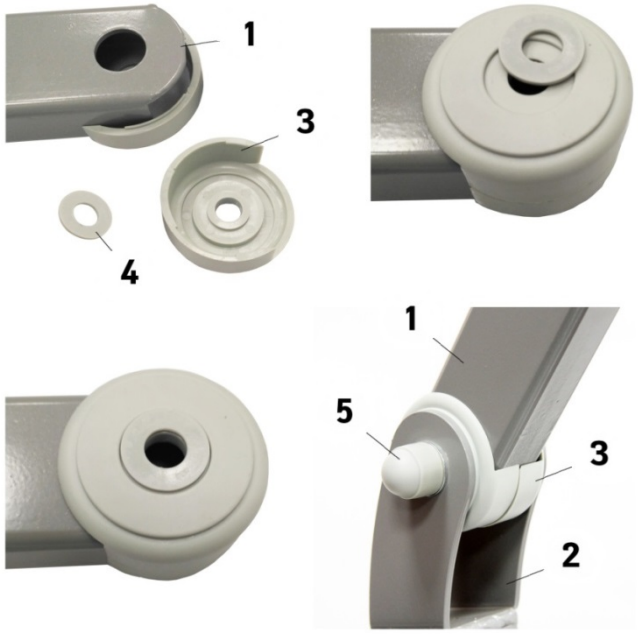


Шаг 4: Соединение стрелы и колонны

Стрела (1) и колонна (2) соединяются между собой болтом через специальную пластиковую муфту (3).

Чтобы собрать соединение:

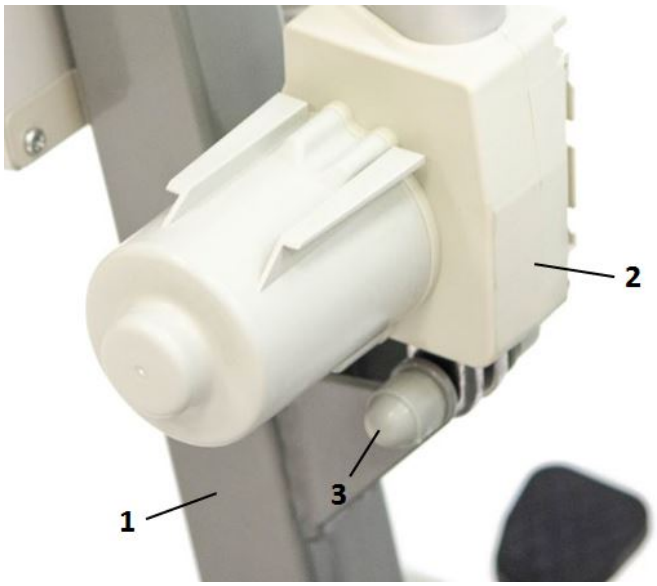
- Установите пластиковую муфту (3) на стрелу (1).
- Уложите пластиковые шайбы (4) в пазы муфты.
- Совместите собранный узел с кронштейном на колонне (2).
- установите болт (5) и шайбу с противоположной стороны и затяните гайкой. Наденьте травмобезопасные колпачки.



Шаг 5: Присоединение привода к колонне

Совместите нижнюю часть привода (2) с кронштейном колонны (1)

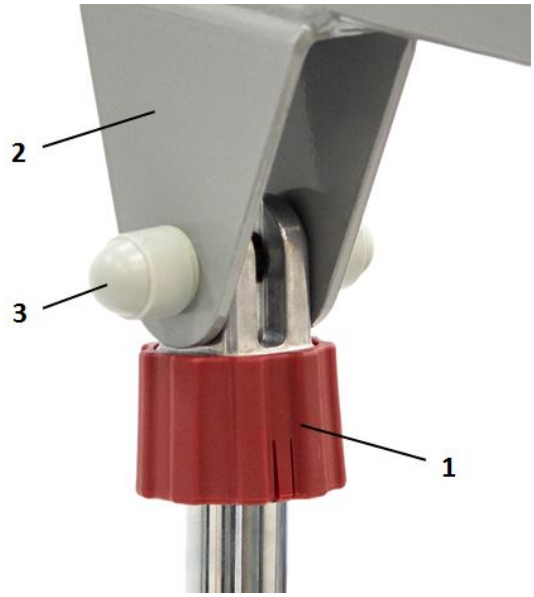
Установите болт (3), закрутите гайку и наденьте на них травмобезопасные колпачки.



Шаг 6: Присоединение привода к стреле

Для установки подъемного привода (1) к стреле подъемника(2), необходимо вытащить фиксирующий болт (3). Далее поднимите стрелу (2) и совместите отверстия поршня привода (1) и стрелы подъемника.

Вставьте обратно болт, закрутите гайку и наденьте на них травмобезопасные колпачки.



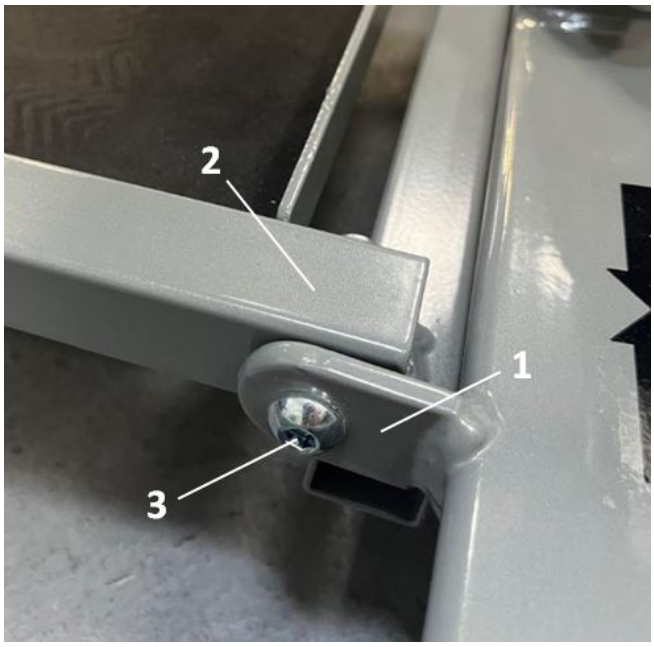
Шаг 7: Установка упора для ног

Для установки упора для ног необходимо закрепить крюк упора (1) на штырь колоны подъемника (2)



Шаг 8: Установка подножки

Для установки подножки необходимо совместить отверстия базы подъемника (1) и подножки (2). Вставить фиксирующий болт (3) и закрутить гайку.



Шаг 9: Функция аварийного отключения

Перед началом эксплуатации подъемника, красная кнопка аварийного отключения должна быть деактивирована. Для этого поверните красную кнопку по часовой стрелке, пока она не отщелкнет.

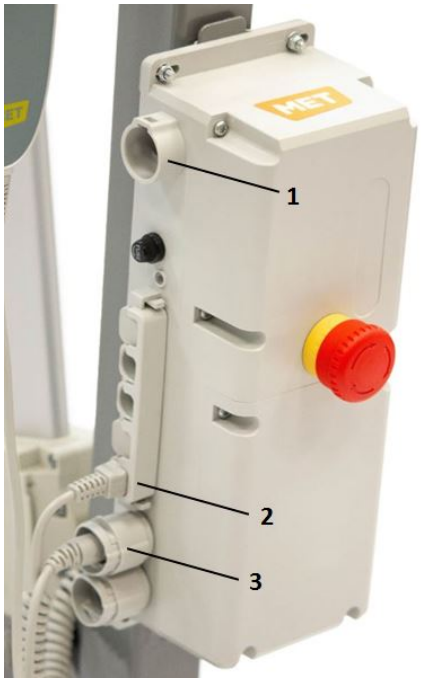


10. Зарядка батареи аккумулятора

10.1. Батарея аккумулятора

Если при подъеме либо спуске Вы ощущаете, что стрела начинает двигаться медленнее, это говорит о том, что заряд батареи мал. Необходимо поставить ее на зарядку! Это продлит срок службы батареи.

Если аккумулятор не используется продолжительное время, во избежание полного разряда ее следует подзаряжать не реже одного раза в 3 месяца. Иначе емкость батареи будет снижаться. Срок службы батареи зависит от нагрузки и уровня заряда.



Разъем для подключения зарядного кабеля (1).

Вставьте вилку зарядного кабеля в разъем блока управления и затем вставьте вилку в розетку.

В зависимости от остаточного уровня зарядки батареи, процесс зарядки может занять до 10 часов.

После зарядки отключите вилку из розетки и накрутите кабель на держатель.

Разъем для подключения пульта управления (2).

Разъем для подключения привода (3).

Обратите внимание:

- Перед каждым использованием проводите визуальную проверку зарядного устройства. Убедитесь, что вилка и кабель не имеют повреждений!

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТРАВМ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ поврежденные кабели и/или вилки!

- Убедитесь в соответствии напряжения и частоты тока в сети (230-240Вт/50Гц) предохранителю зарядного устройства.
- Запрещается производить вскрытие зарядного устройства и батареи!
- Подъемник нельзя эксплуатировать во время подзарядки батареи!

10.2. Уровень зарядки / индикаторы

Индикатор зарядки аккумулятора расположен на пульте панели управления (подробнее пункт 14)

11. Функция экстренный СТОП

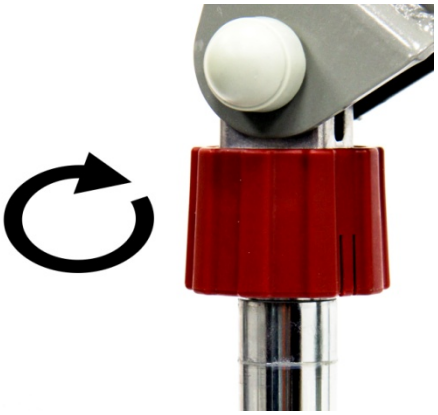


Функция используется в экстренной ситуации и при неправильном функционировании подъемника.

При нажатии кнопки аварийного отключения (экстренный СТОП), кнопка фиксируется. Система привода блокируется и не реагирует на управление пультом.

При повороте кнопки аварийного отключения по часовой стрелке, она со щелчком освобождается. Теперь привод может управляться пультом.

12. Механический аварийный спуск / защита от зажатия

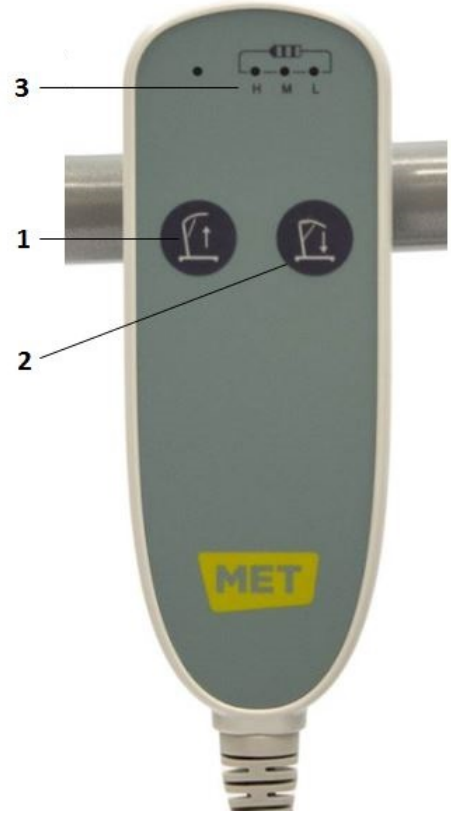


В случае чрезвычайной ситуации, при отказе электропривода, выходе из строя пульта, полном разряде или поломке батареи необходимо задействовать систему механического аварийного спуска:

- Перед ее использованием ОТКЛЮЧИТЕ источник питания подъемника.
- Нажмите кнопку аварийного отключения!
- У места крепления привода к стреле подъемника есть красная пластиковая поворотная шайба, для опускания ее необходимо вращать по часовой стрелке.

⚠	Внимание! Риск травмирования! Во время использования механического аварийного спуска нельзя находиться под стрелой!

13. Пульт управления



Пульт позволяет управлять подъемником плавно и без рывков.

Регулировка высоты:

Чтобы изменить высоту в сторону уменьшения или увеличения, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку пульта.

Если Вы отпускаете кнопку, подъемник прекращает изменение высоты.

- 1 – движение вверх
- 2 – движение вниз

Индикатор зарядки аккумулятора расположен в верхней части пульта (3):

- H – высокий уровень зарядки
- M – средний уровень зарядки
- L – низкий уровень зарядки

14. Колеса и тормоза

Задние колеса подъемника оснащены тормозами для блокировки.



Чтобы заблокировать колесо, нажмите на рычаг тормоза так, как показано на фото.



Поднимите вверх рычаг блокировки ногой, чтобы разблокировать колесо.

15. Педали регулировки базы подъемника

Регулируемая ширина передних колёсных опор позволяет разводить их для увеличения площади опоры либо сдвигать их для перемещения по узким пространствам, например, для того, чтобы транспортировать пациента в ванную комнату.



При нажатии ногой на правую педаль передние колесные опоры раздвигаются.



При нажатии ногой на левую педаль передние колесные опоры сдвигаются.

⚠	Обязательно снимайте колеса с тормозов при регулировке ширины базы подъемника!

16. Подъемное устройство

На крюки подъемного устройства подъемника крепятся ремни и подвесы для перемещения пациента.



⚠	ВАЖНО! Для обеспечения равномерной нагрузки обязательно используйте оба крюка подъемного устройства!

17. Ремни и подвесы



В комплект подъемника входит подвес, который облегчает процесс перемещения пациента из положения сидя в вертикальное положение.

Рекомендуем использовать только оригинальные подвесы и ремни MET, соответствующие нашим стандартам прочности, удобства и безопасности.

18. Очистка и дезинфекция

	При очистке подъемника используйте только безопасные для здоровья обеззараживающие средства.

	Не используйте абразивные вещества и жесткие щетки, которые могут привести к повреждению краски подъемника.

	Не используйте для очистки моющие средства, спирт, кислоты и ацетон, которые могут повредить элементы подъемника.

Перед очисткой подъемник должен быть отключен от электросети.

Рекомендуем Вам производить очистку при помощи щадящих бытовых чистящих средствам.

Очистите подъемник от загрязнений влажной тканью и затем протрите чистой тканью насухо.

19. Решение проблем, возникших при эксплуатации

Проблема	Причина проблемы	Решение проблемы
Подъемник не реагирует на нажатие на пульте	Активирована кнопка аварийной остановки	Деактивировать ее поворотом по часовой стрелке, согласно п.11
Подъемник не реагирует на нажатие на пульте	Подключено зарядное устройство	Отключить зарядное устройство
Не работает привод	Разомкнута цепь электропитания	Проверьте соединения цепи электропитания
	Поврежден кабель электропитания	Проверьте состояние кабеля на предмет возможных повреждений
	Нет контакта с аккумулятором либо он перемещен с рабочего положения	Переустановите аккумулятор
	Полностью разрядился аккумулятор	Зарядите аккумулятор
	Стрела подъемника зажата	Проверьте, достаточно ли места для маневров стрелы
Не загорается зеленый индикатор аккумулятора после зарядки	Аккумулятор установлен неправильно	Переустановите аккумулятор
	Аккумулятор не заряжается	Проверьте соединения цепи электропитания и состояние кабеля
	Аккумулятор не заряжается	Замените аккумулятор
	Индикатор неисправен	Индикатор требует замены
Стрела подъемника не	Болты стрелы перетянуты	Ослабьте болты стрелы

перемещается вверх и вниз	Низкий заряд аккумулятора	Зарядите аккумулятор
Не работает пульт	Разомкнута цепь электропитания или поврежден кабель	Проверьте соединения цепи электропитания и состояние кабеля
Стрела подъемника перемещается медленно, с шумом	Неисправность привода	Обратитесь в службу технической поддержки производителя

	Если Вы обнаружили какие-либо неисправности в работе привода, аккумулятора или пульта управления, не пытайтесь ремонтировать их самостоятельно. Электрические элементы, вскрытые кем-либо кроме нашего технического персонала, будут исключены из сферы действия гарантии!

20. Срок службы подъемника

Подъемник спроектирован и сконструирован для применения в течение длительного времени. При соблюдении правил эксплуатации и ухода срок его службы оценивается в 5 лет и более в зависимости от условий и частоты применения.

При этом следует регулярно проводить техническое обслуживание подъемника.

21. Утилизация

При производстве подъемника используются материалы, которые не могут быть утилизированы, как бытовые отходы: аккумулятор, система управления приводом и т.д.

Поэтому утилизировать подъемник необходимо в строгом соответствии с законодательством Российской Федерации. Подробную информацию Вы можете получить в соответствующей районной организации.

22. Техническое обслуживание

Для безопасной эксплуатации подъемника мы рекомендуем Вам проводить техническое обслуживание хотя бы 1 раз в год.

Неправильная эксплуатация, уход за подъемником и позднее обнаружение дефектов могут повлечь за собой повреждение подъемника или травму пациента.

Следуя нашим рекомендациям по эксплуатации и уходу за подъемником, проводя регулярное ТО и используя оригинальные запчасти, Вы значительно продлите срок эксплуатации подъемника.

При каждом ТО следует проверять:

- Видимые дефекты (например, сколы, трещины, повреждения кабелей, расшатанные соединения и т.д.)
- Состояние привода и пульта управления
- Состояние кабелей
- Резиновые уплотнители аккумулятора и блока управления.
- Функция аварийного спуска
- Все резьбовые соединения
- Состояние колес
- Состояние ремней и подвесов

	Используйте только оригинальные запасные части для ремонта подъемника! Не вносите в конструкцию подъемника изменения! Это может привести к поломке подъемника и травме пациента, а также к исключению из сферы действия гарантии!

Следуя рекомендациям по эксплуатации и уходу за подъемником, проводя регулярное ТО и используя оригинальные запчасти, Вы значительно продлите срок эксплуатации подъемника.

23. Комплект поставки:

- подъемник – 1 шт.;
- система привода – 1 шт.;
- система управления приводом – 1 шт.;
- аккумулятор – 1 шт.;
- зарядный кабель – 1 шт.;
- пульт управления – 1 шт.;
- эксплуатационная документация – 1 шт.
- подвес тканевый – 1 шт.
- упор для ног – 1 шт.
- подножка – 1 шт.

24. Гарантийные обязательства

- Гарантийный срок на подъемник – 12 месяцев со дня продажи.
- Гарантия на аккумуляторную батарею – 12 месяцев со дня продажи.

Началом гарантийного периода является дата продажи, указанная в товарной документации.

Гарантия предоставляется при соблюдении условий эксплуатации, указанных в данном паспорте.

Гарантия охватывает любые заводские дефекты в течение гарантийного срока и включает себя бесплатную замену неисправных деталей и работу по устранению заводского дефекта. Гарантия распространяется при предоставлении товарных документов и письменной рекламации.

Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- Механические повреждения.
- Дефекты, возникшие в результате естественного износа изделия или его несоответствующего использования.
- Дефекты, возникшие в результате отклонения параметров питающих сетей от Государственных технических стандартов.
- Настоящая гарантия не распространяется на изделия, если недостатки в нем возникли вследствие нарушения потребителем правил пользования или хранения, согласно данному руководству к применению, действия третьих лиц или непреодолимой силы (ст. 17 п. 5 закона «О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ»).

Настоящим подтверждаю, что данное изделие проверено в моем присутствии и находится в рабочем состоянии. Претензий к внешнему виду/комплектности не имею. Также подтверждаю приемлемость условий Гарантии.

Покупатель_____

Дата продажи:_____ м.п.

Продавец: _____